

Fesabid'2000: las jornadas del milenio y la reflexión

Por José Antonio Ontalba y Ruipérez

ORGANIZADAS POR la Federación Española de Societas de Archivística, Biblioteconomía y Documentación —por medio de la Asociación Vasca de Archiveros, Bibliotecarios y Documentalistas (Aldee)— en el Palacio Euskalduna de Bilbao, se celebraron entre el 19 y el 21 de octubre las últimas (o las primeras) jornadas del milenio.

Se iniciaron bajo el ambicioso pero aséptico título de “La gestión del conocimiento: retos y soluciones de los profesionales de la información” unas jornadas que fueron algo polémicas, pues antes incluso de su inauguración se habían visto envueltas en un encendido debate por *IweTel* (ver EPI, v. 9, n. 10, pp. 36, 38, 40 y 42) a propósito del pago de la cuota de inscripción por los autores de comunicaciones aceptadas para su exposición o publicación en las actas.

La organización fue más que notable, sobre todo si se consideran las limitaciones de una asociación del tamaño y medios de *Aldee*, y *Fesabid'2000* se configuró en diferentes sesiones con las que se intentó satisfacer la multiplici-

dad de intereses que se congregan en unas jornadas científicas tan generalistas como éstas: ponencias, mesas redondas, comunicaciones, foros, actividades paralelas y demostraciones comerciales.

A destacar las actividades paralelas, fruto de iniciativas libres, que superaron en número y diversidad temática a los foros. Especialmente exitosa fue la propuesta de **Isidro Aguillo**, que coordinó una actividad paralela sobre *Evaluación de recursos web* en la que figuraban nombres de gran poder de convocatoria: el resultado fue que la asistencia fue muy superior al aforo de la sala en que se celebró.

Estructura de las jornadas

Fesabid'2000 se dividió temáticamente en cuatro ámbitos:

—Nuevos perfiles de la información y el conocimiento

Siendo en principio el tema más clásico y definido, acabó a la postre salpicado por doquier por la gestión del conocimiento. Se trató la construcción de la competencia personal en *KM*, la gestión de procesos de producción o edición de materiales didácticos, redes de intercambio de conocimiento, o la externalización de servicios: el *outsourcing*.

Con el término *outsourcing* se

designa una herramienta de gestión que asigna un área o actividad a una empresa externa (*outsourcer*) a la organización. Frente a la subcontratación tradicional, se intenta aunar esfuerzos para que ambas entidades (prestataria y prestadora del servicio) sean más competitivas por medio de la transferencia de activos. Es ésta práctica habitual en las bibliotecas estadounidenses, principalmente en las universitarias.

Junto a nuevos desarrollos en la práctica profesional (métodos y estrategias para mejorar el servicio de referencia de archivos, o un servicio de formación documental que responda al perfil autodidacta del nuevo usuario), se discutió el aumento de los contenidos empresariales en los planes de estudio impelido, cada vez más, por el empuje de la gestión del conocimiento.

Con todo esto se quiere reaccionar ante una situación, si no nueva, sí cambiante, que requiere de aptitudes y perfiles diferentes a los hasta ahora existentes; en definitiva, un profesional polivalente con capacidad de organización, gestión y adaptación. En respuesta a ello, se expusieron diversas iniciativas que intentan definir las competencias profesionales: el todavía borrador *New professional profiles and competencies for information professionals and knowledge workers operating in cultural industries and institutions*, del Comité de Cultura del Consejo de Europa; el documento *Relación de competencias en documentación e información* del proyecto *DeciDoc*; el trabajo *Competences*



Pedro Miguel Etxenike, Fátima Pastor (vicepr. Aldee, secretaria del comité científico) y Miguel Ángel Santos (pres. Aldee, presidente del comité organizador)



for special librarians of the 21st century: library and information studies programs survey de la *Special Library Association*; y el proyecto *Kaliper* desarrollado por la *Association for Library and Information Science Education* y la *Kellogg Foundation*. Todos ellos convienen en resaltar la necesidad que organizaciones y profesionales de la información tengan un ambiente de aprendizaje continuo, de trabajo en equipo y si es necesario distribuido a través de redes de telecomunicaciones.

—Gestión y representación de la información

Resultó un ámbito muy concurrenciado que tuvo dos coordenadas latentes a lo largo de todas las *Jornadas*: el desarrollo de XML, su definición e implantación; y el tratamiento de recursos digitales, su descripción y evaluación cuantitativa y cualitativa.

Como es sabido, el lenguaje XML surge de sgml. Como éste, es bastante complejo y apto para manejar grandes volúmenes de información en entornos corporativos. XML además es adecuado para el suministro de documentos en la web. En concreto, ha sido utilizado, entre otras, para dos tipos de aplicaciones: las que se centran en la definición de la estructura documental para la gestión electrónica de los documentos (*document applications*), y las que pivotan en torno a la gestión, almacenamiento e intercambio de datos por parte de sistemas de bases de datos (*data applications*).

¿Qué interés supone, pues, XML para los documentalistas? Por un lado representa estructuras lógicas de tipos documentales (formalizadas a través de una “definición de tipo de documento” o DTD); por

otro aísla aquellos datos capaces de caracterizar la descripción del contenido con la mira puesta en su almacenamiento y recuperación. En contrapartida requerirá que los documentalistas aprendan a estructurar los contenidos informativos de los documentos y definir tales es-



Sonsoles Celestino, Sebastián de la Obra, Nuria Lloret, Lluís Anglada, Julián García Paz

estructuras según los modelos de normalización de tipos documentales (DTDs, *XML Schemas*).

Con todo, y a pesar de estar desarrollado el entorno normativo de XML y de existir cierto soporte de software, en lo que se refiere a la aplicación en la Red html apenas deja resquicios. Por ahora. En esta época de transición, los profesionales de la información parecen estar a la espera de que sean otros los que lleven la iniciativa y muestren el camino acertado, o el erróneo.

Si bien ello no deja de ser lógico, no lo es tanto el bajo uso que se hace de los metadatos en las webs de las bibliotecas españolas, tal y como se demostró en las *Jornadas*. A pesar de los diversos modelos de descripción de contenidos web (*Dublin core*, *Text encoding initiative*, o *Resource description framework*), no era exagerado esperar que tales profesionales dieran tratamiento documental a las páginas de sus centros de trabajo por medio de metainformaciones que posibilitasen una rápida, exhaustiva y eficaz recuperación de la información en caso de búsqueda.

A este respecto se destacó algo que suele ser ignorado a la hora de buscar y recuperar información: la internet invisible o infranet (recursos accesibles sólo a través de algún tipo de pasarela o formulario web y que no son considerados por los robots de los buscadores), que puede pasar inadvertida al profesional de la información y que debe ser catalogada, descrita y evaluada.

Finalmente, en el caso de la evaluación de recursos web se plantearon diversas metodologías (no necesariamente incompatibles). Algunas de ellas inciden en el aspecto cuantitativo (o, mejor, en el cualitativo a través de criterios cuantitativos), en el que los enlaces son tratados como las referencias bibliográficas en los análisis de citas pero por medio de indicadores cibernéticos; tiene como aplicación más acabada la creación de índices y directorios. Otras, sin embargo, proponen directamente la evaluación cualitativa a partir de: parámetros, o características del recurso que serán objeto de evaluación; indicadores, aspectos del recurso a considerar para decidir sobre la calidad de un parámetro; y procedimientos, manera de aplicar los dos anteriores.

—Accesibilidad y transparencia de la información

Ámbito diverso, sin tema tan definido como otros pero cuya constante fue el acceso a la información en el medio digital.

Quizás en tanto que paradigma institucional del acceso a la información, la biblioteca tuvo un papel destacado en el planteamiento de las respuestas a los desafíos de la Sociedad de la Información (la noción de acceso universal y la concreción del derecho a informar y



Bases de datos del BOE

CONCURSOS PÚBLICOS Y OTRA INFORMACIÓN DEL BOE EN INTERNET



<http://www.boe.es>

INDIBOE (ACCESO GRATUITO)

Sumarios del «Boletín Oficial del Estado»:
Secciones I: Disposiciones generales; II: Autoridades y personal; III: Otras disposiciones y V: Anuncios.

INDILEX

Texto completo de la Sección III del «Boletín Oficial del Estado»: Disposiciones de obligada publicación que no son de carácter general.

PERSONAL

Texto completo de la Sección II del «Boletín Oficial del Estado»: Autoridades y personal, y sus dos subsecciones: A. Nombramientos, situaciones e incidencias y B. Oposiciones y concursos.

PUBLIBOE

Texto completo de la Sección V del «Boletín Oficial del Estado»: Anuncios.

Información de las bases de datos:

Teléfono: 91 538 21 06

Fax: 91 538 21 10

Correo electrónico: usuarios@com.boe.es



BOLETÍN
OFICIAL DEL
ESTADO

MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA

LEGISLACIÓN Y JURISPRUDENCIA

EN CD-ROM  Y EN INTERNET 

IBERLEX



Legislación Nacional publicada en el «Boletín Oficial del Estado»: Sección I (Disposiciones generales), Sección III (Otras disposiciones) y en el suplemento del Tribunal Constitucional.

Recoge también la legislación de las Comunidades Europeas que afecta a la normativa española y que se publica en el Diario Oficial (Serie L).

IBERLEX-UE



Legislación de las Comunidades Europeas que afecta a España publicada en el «Diario Oficial de las Comunidades Europeas» (Edición Española, Serie L, Serie C).

MAP-LEXTER



Legislación del Estado sobre las Comunidades Autónomas y Entes Locales, legislación autonómica, conflictos de competencias entre el Estado y las Autonomías y sentencias del Tribunal Constitucional que afectan a las Comunidades Autónomas.

JURISPRUDENCIA CONSTITUCIONAL



Recoge las Sentencias y Autos del Tribunal Constitucional desde 1980.

Incluye: Índice de resoluciones afectadas por la declaración de nulidad, derogación o delimitación del ámbito territorial de aplicación, disposiciones citadas y materias.

estar informado) y de la globalización. Se expusieron, como ejemplo de ello, las indicaciones de las *Pautas del Consejo de Europa y Eblida sobre legislación y política bibliotecaria en Europa*: "Las bibliotecas deben ofrecer puntos públicos de acceso en los que se presten la asistencia y la orientación adecuadas para permitir una utilización independiente de las redes de información, dejando a la decisión de los usuarios la determinación de la información a la que deben acceder, salvaguardando la legislación vigente en el territorio desde el que se produce dicho acceso".

«Quizá se abusó del concepto de gestión del conocimiento en todos los ámbitos difuminando un poco su definición»

En la nueva coyuntura se está dando un cambio evidente en el papel de las bibliotecas como suministradoras de información y como soporte de la docencia. Por eso, a fin de aprovechar mejor las oportunidades que brindan las TIC, se precisa de nuevas formas de asociación entre bibliotecas ante la disolución de sus categorías tradicionales: por ejemplo, en la formación, gestión y mantenimiento de las colecciones digitales (que deben responder a unos mínimos criterios de calidad evaluables). Esta necesaria cooperación viene además azuzada por la convergencia y la reestructuración masiva de las industrias de la información (a causa de la revalorización del sector de contenidos) y exige, asimismo, un entendimiento profesional con los informáticos. De ahí que hasta el momento las pioneras bibliotecas digitales acostumbren a formar parte de consorcios interbibliotecarios.

En pleno desperezo de unas políticas de información, en el mejor de los casos, tímidas, las Admi-

nistraciones ofrecen cada vez más información a través de sus webs aunque no de una manera óptima: a causa de la insuficiente aplicación de criterios documentales (organización de los contenidos según la estructura orgánica y no temática) y de la falta de cooperación dentro de las organizaciones para lograr una gestión descentralizada de los flujos de información.

—Gestión del conocimiento

Como núcleo temático de las *Jornadas*, quizás aprovechando que está en boga, se abusó del concepto en todos los ámbitos difuminando su definición. Fue el apartado en que se expusieron más comunicaciones y se presentaron más experiencias.

Partiendo del conocimiento como factor económico relevante, la información y sus gestores cumplen una función capital en el proceso de innovación (medio para competir o sobrevivir en el ámbito empresarial), y ante el flujo de información se desarrollan las actividades de vigilancia tecnológica o inteligencia competitiva (sistema de análisis del entorno, tratamiento y circulación interna de los hechos observados para su posterior uso en la empresa). Dentro de este circuito, los documentalistas juegan un papel fundamental en la traducción de datos o información en bruto en información relevante para la empresa.

Por otro lado, se formuló una importante diversidad de definiciones sobre *Knowledge Management*, pero todas ellas podrían concretarse en que éste es un conjunto de técnicas y filosofía de trabajo que permite mejorar a las organizaciones sacando el máximo partido de las habilidades, experiencias y conocimientos de sus miembros.

La KM se fundamenta en tres pilares: la importancia del saber de las personas que componen la organización; los medios técnicos



Amalia Buzón, presidenta de Fesabid

que faciliten el intercambio de conocimientos (internet, intranet); y el trinomio formación (cultura del aprendizaje), información (que espolea nuevos conocimientos) y comunicación (intercambio y compartimiento de conocimientos). La conjunción de estos conocimientos adopta, a su vez, tres formas: capital humano (valor creado a partir de los conocimientos y habilidades personales y del equipo); capital interno o estructural (sistemas, procesos, de la organización); y capital externo, relacional o de la clientela (imagen de la organización, fidelidad de los clientes).

La gestión eficaz de la información es, a la postre, el requisito para la implantación de la gestión del conocimiento en la empresa; y en ese aspecto la intranet supone para los documentalistas una imprescindible ocasión para convertir su unidad de información en el eje articulador del proceso de creación del conocimiento de la organización.

Documat'2000

En esta ocasión la feria comercial de productos y servicios dirigidos al sector se consideró un éxito por parte de los expositores. Estuvieron representadas muchas empresas y fue visitada más que en ocasiones anteriores debido a que su distribución concentrada en el hall principal, entre la entrada al Palacio Euskalduna, las diferentes salas y la cafetería, obligaba a atravesarla continuamente haciendo casi imposible pasarla por alto.

Además, algunas de las quejas habituales como que la gente que



***Centro de Información y
Documentación Científica***



www.cindoc.csic.es

-
- ✓ Bases de Datos
 - ✓ Consultoría y Asesoramiento
 - ✓ Sistemas de Información
 - ✓ Traducciones
 - ✓ Búsquedas Bibliográficas
 - ✓ Cursos Especializados
 - ✓ Suministro de Documentos
 - ✓ Proyectos I+D

sdi@cindoc.csic.es

visitaba la feria fuese “la de siempre” o que no tuvieran poder decisorio no se dieron tanto. Por otro lado no faltó la impresión negativa de más de un asistente al incidir en la falta de contenidos ofertados en *Documat'2000* o de novedades importantes, o incluso la falta de preparación de algún comercial que ignoraba a qué clientela se dirigía y le descubría el Mediterráneo como panacea.

Catarsis y reflexión

Fesabid'2000 no estuvo exenta de polémica, como se ha dicho. Desde el primer día hubo comentarios negativos referentes a los contenidos que estallaron en la ponencia de clausura y se repitieron posteriormente también en *IweTel*.

Levantó polvareda la excesiva generalidad y baja calidad de los temas desarrollados a lo largo del congreso y publicados en las actas. Parece que en este año se ha notado más que en otras ocasiones el agotamiento de las *Jornadas* por su discurso genérico y repetitivo, y que la habitual resignación de los asistentes empieza a acabarse dándose incluso muestras explícitas de indignación.

¿Lo de siempre y los de siempre? La escasísima participación internacional resalta la tan manida endogamia. Pero las críticas arreciaron en torno al Comité Científico y a su supuesta falta de criterio para llevar a cabo un proceso más serio de evaluación a la hora de escoger las comunicaciones y a los participantes en algunas ponencias y foros. También, y en menor medida, a la marginación organizativa con que se trató a las actividades paralelas.

Se arremetió incluso contra el “carácter monográfico”, como alguien calificó, de *Fesabid'2000*: la gestión del conocimiento. Como reflexiona **Lluís Anglada** para el caso de la biblioteca digital, “¿mo-

delo o moda?” A lo que se ve, la mayoría de los asistentes tenía interés en sacar alguna conclusión clara sobre lo que realmente es el *Knowledge Management* y vislumbrar la manera cómo puede afectar a los documentalistas. Sin embargo la gestión del conocimiento fue abordada de manera total y global y el concepto fue aplicado a aspectos tan diversos y a niveles tan diferentes que la impresión general fue de desconcierto.

Se reclama cada vez más unas *Jornadas* científicas con menos análisis de aspectos formativos y más experiencias novedosas, dificultades, recomendaciones, aplicaciones, desarrollos en entornos y entidades reales de los que sacar conclusiones y aplicar al entorno de trabajo.

Con todo, no puede olvidarse que unas jornadas de estas características, dirigidas a un público de tan diversa procedencia profesional, han de ser en mayor o menor medida generalistas; tampoco debe negarse que un acontecimiento de este tipo juega un papel importante como foro de encuentro e intercambio de ideas. Si bien es cierto que en grandes congresos como *Fesabid'2000* el contenido de calidad se diluye mucho y que éste se echó de menos en Bilbao, también es verdad que por parte de los asistentes apenas hubo debate y que no pocos de los que tenían que exponer sus comunicaciones ni siquiera aparecieron por el Palacio Euskalduna.

¿Hay que hablar nuevamente de crisis de identidad en la profesión, de falta de concepto de profesión? Las asociaciones profesionales parecen no saber o no poder dar una respuesta satisfactoria; así, por ejemplo, en una mesa se lamentó la falta de un documento de posicionamiento público por parte de éstas (independiente o conjuntamente) ante el tema de la subvención de los libros de texto. En cualquier caso la susceptibilidad está lamen-

tablemente a la orden del día, y es difícil abordar en profundidad cualquier aspecto sin herirla.

En definitiva, en *Fesabid'2000* se hizo patente como nunca que la relación entre el sector público y el privado chirría, y que se muestran como realidades paralelas y ajenas. El trabajo sobre la gestión del conocimiento insistió mucho en la empresa y en su mentalidad, y desembocó en una concepción triunfalista que floreció en la antedicha ponencia de clausura con un resultado turbulento e incómodo.

El contrapunto lo puso brillantemente **Sebastián de la Obra Sierra**, adjunto al Defensor del Pueblo de Andalucía, con una intervención en la que habló (desde una cotidianidad casi doméstica) de la información como bien público y como derecho social que, en su opinión, se ha desvirtuado por medio de una complejidad a dos niveles: de un lado, los profesionales de la información que no se creen su trabajo y mantienen un espíritu críptico frente a la accesibilidad más elemental, de otro, los poderes públicos que han convertido tal adjetivo en bien privado. Sobre pasados por los problemas cotidianos de sus ámbitos personales de trabajo o deslumbrados por las novedades tecnológicas, los profesionales no parecen afrontar la problemática del acceso a la información, sino que se centran en la investigación, en la búsqueda de soluciones técnicas. Haciendo no pocos de su vida un continuo *curriculum vitæ*. Así, la dimensión social de la profesión parece obviada, esto es, ignorada de puro obvio.

Está por ver si estos profesionales empiezan antes por una reflexión autocrítica y constructiva y dejan de lado una exaltación narcisista y autocomplaciente. Quizás sea el reto para *Fesabid'2002*.

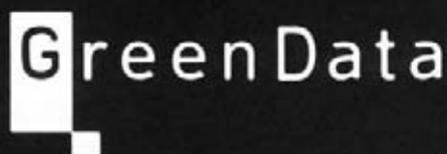
José Antonio Ontalba y Ruipérez
jontalba@campus.uoc.es



Servicio Información Digital

- Suscripción a Bases de Datos de SilverPlatter en Internet
- Suscripción Publicaciones Electrónicas a Texto Completo
- Servicio Difusión Selectiva de la Información
- Servidor compatible protocolo Z39.50 y distribución de software cliente
- Enlace Web-OPAC
- Servicio Obtención de Documentos

Servicio Global On-Line de Teledocumentación Digital



Ausias Marc: 117 - 119 Local 1
08013 - Barcelona
Tel: 93 265 34 24 Fax: 93 245 70 72
e-mail: ndrem@greendata.es
Att: Hugo Agud